

**Poland-Józefów: Electricity, heating, solar and nuclear energy****OJ S 119/2021 22/06/2021****Contract award notice****Supplies****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Miasto Józefów

National registration number: 5320016896

Postal address: ul. kardynała Wyszyńskiego 1

Town: Józefów

NUTS code: PL912 Warszawski wschodni

Postal code: 05-420

Country: Poland

Contact person: Urząd Miasta Józefowa, ul. kardynała Wyszyńskiego 1, 05-420 Józefów

E-mail: [m.fiedukowicz@jozefow.pl](mailto:m.fiedukowicz@jozefow.pl)

Telephone: +48 227790039

Fax: +48 227895102

**Internet address(es):**Main address: <http://jozefow.bip.eur.pl/public/>**I.1. Name and addresses**

Official name: Miasto Józefów – Szkoła Podstawowa nr 1

National registration number: 5320016896

Postal address: ul. Mickiewicza 17

Town: Józefów

NUTS code: PL912 Warszawski wschodni

Postal code: 05-420

Country: Poland

Contact person: Urząd Miasta Józefowa, ul. Kardynała Wyszyńskiego 1, 05-420 Józefów

E-mail: [m.fiedukowicz@jozefow.pl](mailto:m.fiedukowicz@jozefow.pl)

Telephone: +48 227790039

Fax: +48 227895102

**Internet address(es):**Main address: <http://jozefow.bip.eur.pl/public/>**I.1. Name and addresses**

Official name: Miasto Józefów – Szkoła Podstawowa nr 2

National registration number: 5320016896

Postal address: ul. Graniczna 26

Town: Józefów

NUTS code: PL912 Warszawski wschodni

Postal code: 05-410

Country: Poland

Contact person: Urząd Miasta Józefowa, ul. Kardynała Wyszyńskiego 1, 05-420 Józefów

E-mail: [m.fiedukowicz@jozefow.pl](mailto:m.fiedukowicz@jozefow.pl)

Telephone: +48 227790039

Fax: +48 227895102

**Internet address(es):**

Main address: <http://jozefow.bip.eur.pl/public/>

#### **I.1. Name and addresses**

Official name: Miasto Józefów – Szkoła Podstawowa nr 3

National registration number: 5320016896

Postal address: ul. Leśna

Town: Józefów

NUTS code: PL912 Warszawski wschodni

Postal code: 05-420

Country: Poland

Contact person: Urząd Miasta Józefowa, ul. kardynała Wyszyńskiego 1, 05-420 Józefów

E-mail: [m.fiedukowicz@jozefow.pl](mailto:m.fiedukowicz@jozefow.pl)

Telephone: +48 227790039

Fax: +48 227895102

**Internet address(es):**

Main address: <http://jozefow.bip.eur.pl/public/>

#### **I.1. Name and addresses**

Official name: Miasto Józefów – Integracyjne Centrum Sportu i Rekreacji

National registration number: 5320016896

Postal address: ul. Długa 44

Town: Józefów

NUTS code: PL912 Warszawski wschodni

Postal code: 05-420

Country: Poland

Contact person: Urząd Miasta Józefowa, ul. kardynała Wyszyńskiego 1, 05-420 Józefów

E-mail: [m.fiedukowicz@jozefow.pl](mailto:m.fiedukowicz@jozefow.pl)

Telephone: +48 227790039

Fax: +48 227895102

**Internet address(es):**

Main address: <http://jozefow.bip.eur.pl/public/>

#### **I.1. Name and addresses**

Official name: Miasto Józefów – Miejskie Przedszkole nr 1

National registration number: 5320016896

Postal address: ul. Kossaka 14

Town: Józefów

NUTS code: PL912 Warszawski wschodni

Postal code: 05-420

Country: Poland

Contact person: Urząd Miasta Józefowa, ul. kardynała Wyszyńskiego 1, 05-420 Józefów

E-mail: [m.fiedukowicz@jozefow.pl](mailto:m.fiedukowicz@jozefow.pl)

Telephone: +48 227790039

Fax: +48 227895102

**Internet address(es):**

Main address: <http://jozefow.bip.eur.pl/public/>

### **I.1. Name and addresses**

Official name: Miasto Józefów – Miejskie Przedszkole nr 2

National registration number: 5320016896

Postal address: ul. Sosnowa 17

Town: Józefów

NUTS code: PL912 Warszawski wschodni

Postal code: 05-420

Country: Poland

Contact person: Urząd Miasta Józefowa, ul. kardynała Wyszyńskiego 1, 05-420 Józefów

E-mail: [m.fiedukowicz@jozefow.pl](mailto:m.fiedukowicz@jozefow.pl)

Telephone: +48 227790039

Fax: +48 227895102

**Internet address(es):**

Main address: <http://jozefow.bip.eur.pl/public/>

### **I.1. Name and addresses**

Official name: Miasto Józefów – Zakład Obsługi Piękne Miasto

National registration number: 5320016896

Postal address: ul. Kardynała Wyszyńskiego 7

Town: Józefów

NUTS code: PL912 Warszawski wschodni

Postal code: 05-420

Country: Poland

Contact person: Urząd Miasta Józefowa, ul. kardynała Wyszyńskiego 1, 05-420 Józefów

E-mail: [m.fiedukowicz@jozefow.pl](mailto:m.fiedukowicz@jozefow.pl)

Telephone: +48 227790039

Fax: +48 227895102

**Internet address(es):**

Main address: [www.jozefow.pl](http://www.jozefow.pl)

Address of the buyer profile: <http://jozefow.bip.eur.pl/public/>

### **I.1. Name and addresses**

Official name: Miasto Józefów – Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej

National registration number: 5320016896

Postal address: ul. M. Curie-Skłodowskiej 5/7

Town: Józefów

NUTS code: PL912 Warszawski wschodni

Postal code: 05-420

Country: Poland

Contact person: Urząd Miasta Józefowa, ul. kardynała Wyszyńskiego 1, 05-420 Józefów

E-mail: [m.fiedukowicz@jozefow.pl](mailto:m.fiedukowicz@jozefow.pl)

Telephone: +48 227790039

Fax: +48 227895102

**Internet address(es):**

Main address: <http://jozefow.bip.eur.pl/public/>

### **I.1. Name and addresses**

Official name: Miejski Ośrodek Kultury

National registration number: 532-10-47-226

Postal address: ul. kardynała Wyszyńskiego 1

Town: Józefów

NUTS code: PL912 Warszawski wschodni  
Postal code: 05-420  
Country: Poland  
Contact person: Urząd Miasta Józefowa, ul. kardynała Wyszyńskiego 1, 05-420 Józefów  
E-mail: [m.fiedukowicz@jozefow.pl](mailto:m.fiedukowicz@jozefow.pl)  
Telephone: +48 227790039  
Fax: +48 227895102  
**Internet address(es):**  
Main address: <http://jozefow.bip.eur.pl/public/>

#### **I.1. Name and addresses**

Official name: Miejska Bibliotek Publiczna  
National registration number: 5321762360  
Postal address: ul. M. Curie-Skłodowskiej 5/7  
Town: Józefów  
NUTS code: PL912 Warszawski wschodni  
Postal code: 05-420  
Country: Poland  
Contact person: Urząd Miasta Józefowa, ul. kardynała Wyszyńskiego 1, 05-420 Józefów  
E-mail: [m.fiedukowicz@jozefow.pl](mailto:m.fiedukowicz@jozefow.pl)  
Telephone: +48 227790039  
Fax: +48 227895102  
**Internet address(es):**  
Main address: <http://jozefow.bip.eur.pl/public/>

#### **I.2. Information about joint procurement**

The contract involves joint procurement

#### **I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

#### **I.5. Main activity**

General public services

## **Section II: Object**

---

### **II.1. Scope of the procurement**

#### **II.1.1. Title**

Dostawa energii elektrycznej w okresie 12 miesięcy  
Reference number: POŚ.271.3.2021

#### **II.1.2. Main CPV code**

09300000 Electricity, heating, solar and nuclear energy

#### **II.1.3. Type of contract**

Supplies

#### **II.1.4. Short description**

Dostawa energii elektrycznej na potrzeby oświetlenia ulicznego oraz do budynków należących do Miasta Józefów, jednostek organizacyjnych i instytucji kultury w okresie 12 miesięcy w ilości szacunkowej 2,35 GWh.

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Lowest offer: 957 839,31 PLN / Highest offer: 1 073 221,69 PLN taken into consideration

### **II.2. Description**

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

09310000 Electricity

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL912 Warszawski wschodni

Main site or place of performance: Józefów

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Dostawa energii elektrycznej na potrzeby oświetlenia ulicznego oraz do budynków należących do Miasta Józefów, jednostek organizacyjnych i instytucji kultury w okresie 12 miesięcy w ilości szacunkowej 2,35 GWh.

2.3. Zamawiający (Miasto Józefów) oraz poszczególne jednostki organizacyjne będą zawierać indywidualne umowy na dostawę energii na warunkach wybranej, najkorzystniejszej oferty.

Dla Miasta Józefowa przewiduje się również oddzielne umowy dla budynków Urzędu Miasta i oświetlenia ulicznego.

2.4. Dotyczy jednostek budżetowych (czyli szkół i przedszkoli, MOPS i Zakładu Oczyszczania) oraz zakładu budżetowego (ICSiR): Zamawiający oczekuje prowadzenia rozliczeń za zakupioną energię elektryczną w ramach jednego numeru NIP Zamawiającego na podstawie faktur VAT ze wskazanym oddzielnym subkontem do wpłat należności przyporządkowanym odrębnie dla każdej z wyszczególnionych jednostek organizacyjnych / grup fakturowych. Zmieniają się tylko dane na umowie/fakturze, reszta zostaje bez zmian, czyli za fv płać nadal jednostki i do nich mają trafiać faktury. Biblioteka oraz Miejski Ośrodek Kultury są samorządowymi instytucjami kultury posiadającymi osobowość prawną, więc fv winna być wystawiana na ich rzecz (NIP itp.).

2.5. Ilość nabytej energii elektrycznej będzie rozliczana według rzeczywistego zużycia tej energii przez Zamawiających, wg cen jednostkowych określonych w ofercie.

2.6. Dla oświetlenia drogowego, miejsce dostarczania energii stanowią zmiany funkcji linii energetycznej, z przesyłowej lub dystrybucyjnej na instalacje odbiorcy. W szczególności będą to: zaciski kabla zasilającego w szafie oświetlenia ulicznego bądź zaciski prądowe na wyjściu przewodów od zabezpieczeń w kierunku instalacji odbiorcy. Punkty poboru dla oświetlenia ulicznego:

- posiadają zasilanie jedno- lub trójfazowe,
- moc przyłączeniowa nie przekracza 40 kW,
- odbiorniki oświetleniowe o zmiennym poborze mocy (poprzez reduktory mocy),
- odbiorniki oświetleniowe sterowane za pomocą zegarów astronomicznych.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

## II.2.14. Additional information

### Section IV: Procedure

---

#### IV.1. Description

##### IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

##### IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

##### IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### IV.2. Administrative information

##### IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2021/S 047-117347](#)

##### IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

##### IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

### Section V: Award of contract

---

#### Title:

Dostawa energii elektrycznej w okresie 12 miesięcy

A contract/lot is awarded: yes

#### V.2. Award of contract

##### V.2.1. Date of conclusion of the contract

07/06/2021

##### V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 10

Number of tenders received by electronic means: 10

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

##### V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: PGE Obrót SA

Postal address: 8 Marca 6

Town: Rzeszów

NUTS code: PL823 Rzeszowski

Postal code: 35-959

Country: Poland

The contractor is an SME: no

##### V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 992 000,00 PLN

Total value of the contract/lot: 957 839,31 PLN

##### V.2.5. Information about subcontracting

### VI.3. Additional information

### VI.4. Procedures for review

#### VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza  
Postal address: ul. Postępu 17a  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-676  
Country: Poland  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telephone: +48 224587801  
Fax: +48 224587800  
Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

#### VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Każdemu Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp, przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w ustawie Pzp. Odwołanie wnosi się:

- 1) w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie:
  - a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej;
  - b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a.

#### VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza  
Postal address: ul. Postępu 17a  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-676  
Country: Poland  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telephone: +48 224587801  
Fax: +48 224587800  
Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

### VI.5. Date of dispatch of this notice

18/06/2021